

AXD-D

15 kg ... 75 kg

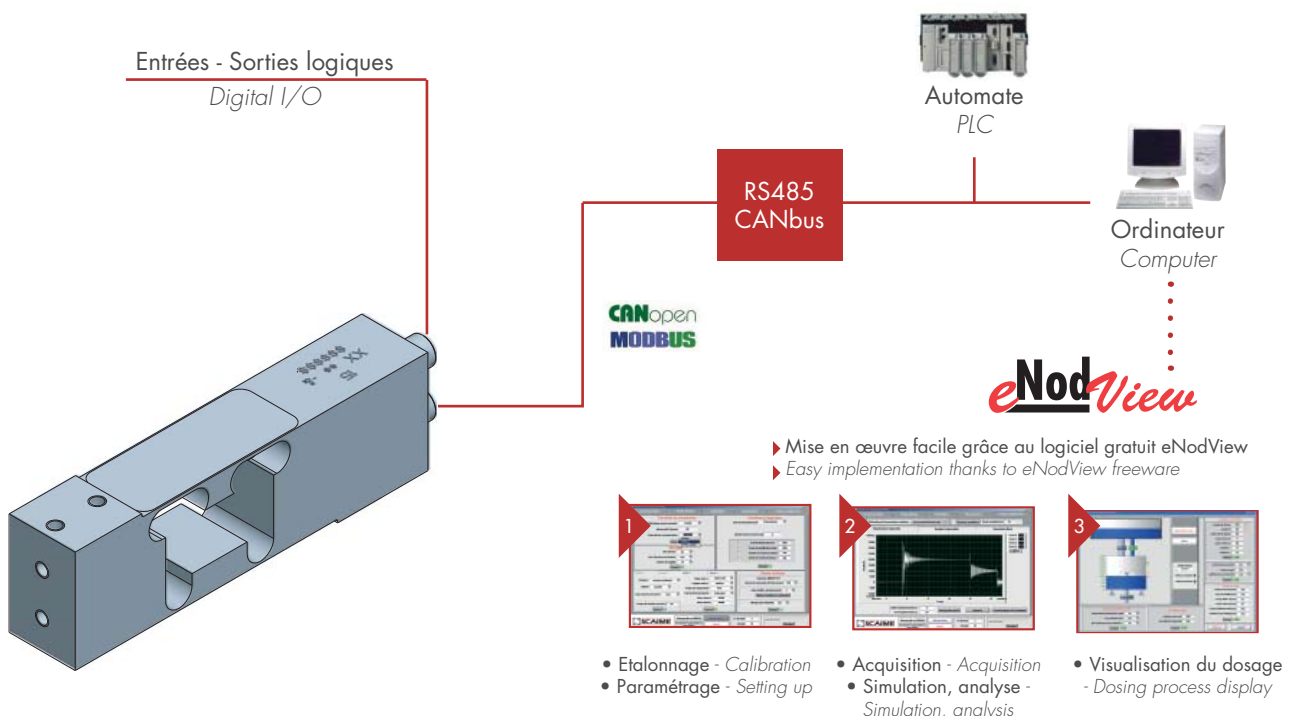
Présentation - Presentation

- **Rapide et précis**
 - Résolution max. de 500 000 d
 - Filtrage numérique et formatage de la mesure
 - Vitesse de transmission jusqu'à 1 200 mes./s.
- **Intégration facile aux systèmes automatisés**
 - Sorties RS485 et CAN supportant les protocoles MODBUS-RTU, SCMBus et CANopen
 - Entrées/sorties logiques pour le contrôle direct des processus
- **Fonctions évoluées libérant l'automatisme**
 - Le capteur AXD propose deux modes de fonctionnement intégrés : l'un permettant la transmission de la mesure à haute vitesse, l'autre pour le dosage en remplissage ou dépesage.
- **Quick lan and accurate**
 - Max. resolution 500 000 pts
 - Digital filtering and measurement scaling
 - Transmission rate up to 1 200 meas./s.
- **Easy to integrate into automated systems**
 - RS485 and CAN supporting MODBUS-RTU, SCMBus and CANopen protocols
 - Digital inputs/outputs for direct control of process
- **Advanced functions to unload PLC**
 - AXD load cell offers two functioning modes. The first mode allows high speed measurement transmission, the second is dedicated to dosing by filling or unloading.

Fonctionnalités générales - General functionalities

- **Etalonnage**
 - Etalonnage usine
 - Mise à l'échelle de la mesure
- **Filtrage numérique**
 - Filtre Butterworth/Bessel paramétrable
 - Filtre coupe-bande
- **Fonctions**
 - Zéro, Tarage, Zéro suiveur, Contrôle de stabilité
- **Entrées/sorties logiques**
 - Entrées : Déclenchements externes, Zéro ou Tare
 - Sorties : Contrôle de valeurs limites (seuils/fenêtres)
Contrôle du cycle de dosage
- **Calibration**
 - Factory calibration
 - Measurement scaling
- **Digital filtering**
 - Butterworth/Bessel filters
 - Band-stop filter
- **Functions**
 - Zero, Tare, Zero tracking and stability control
- **Logic inputs/outputs**
 - Inputs: External triggering, Zero or tare
 - Outputs: Limit values control (thresholds/windows)
Dosing control

Schéma des interfaces - Interfaces diagram



AXD-D

15 kg ... 75 kg

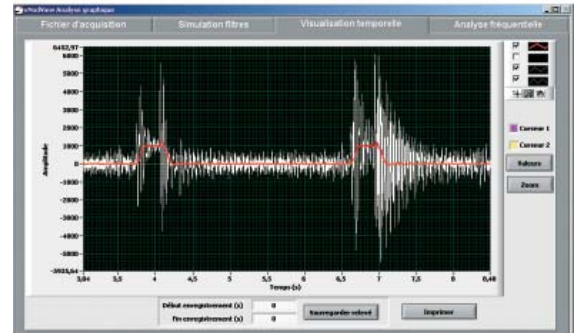
Mode transmetteur - Transmitter mode

Dans ce mode de fonctionnement, l'AXD permet de transmettre le poids vers un automatisme à très haute vitesse.

L'AXD permet la mise à l'échelle de la mesure et offre de puissantes fonctions de filtrage numérique et d'échantillonnage de la mesure.

In this functioning mode, the AXD allows to transmit the weight at very high speed to a PLC.

The AXD digital load cell offers measurement scaling and powerfull digital filtering functionalities as well as sampling functions.



Fltrage numérique par AXD et visualisation avec le logiciel eNodView
Digital filtering by AXD and display with eNodView software

Mode Dosage - Dosing mode

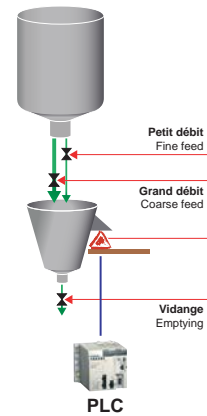
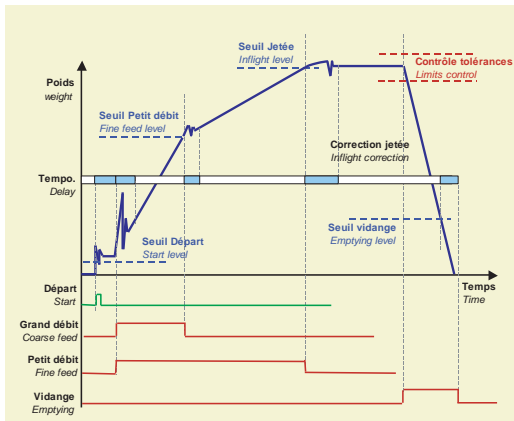
Dans ce mode de fonctionnement, AXD contrôle un cycle de dosage mono-produit :

- Dosage en remplissage ou en dépesage
- Dosage avec contrôle de petit et grand débit
- Correction de jetée automatique
- Gestion de la vidange/éjection (en remplissage) ou du chargement (en dépesage)
- Contrôle de défauts : débit, tolérances de dosage

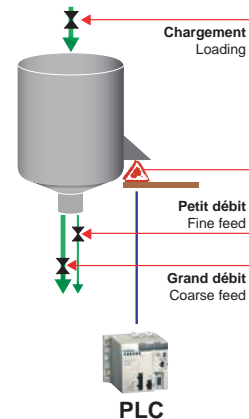
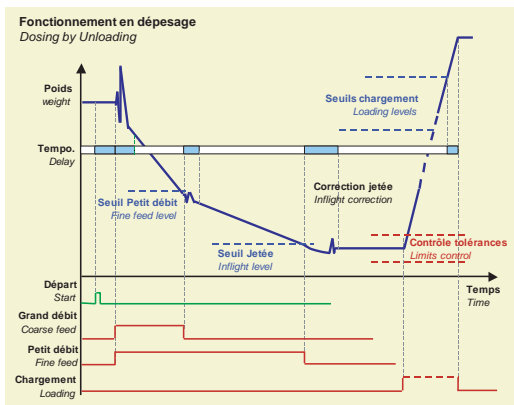
In this functioning mode, AXD manages a mono-product dosing cycle:

- Dosing by filling or by unloading
- Dosing with coarse and fine feed control
- Automatic inflight correction
- Emptying/ejection control (by filling) or loading control (by unloading)
- Defects control: Flow rate, dosing limits

Fonctionnement en remplissage - Dosing by filling



Fonctionnement en dépesage - Dosing by unloading



Caractéristiques - Specifications

MÉTROLOGIQUES	METROLOGICAL		
Capacité nominale (Cn)	Rated capacity (Cn)	15, 30, 75	kg
Erreur combinée	Combined error	±0.019	%Cn
Effet de la temp. sur le zéro	Temperature effect on zero	±0.0011	%Cn/°C
Effet de la temp. sur la sensibilité	Temperature effect on sensitivity	±0.0016	%Cn/°C
Fluage (30 min.)	Creep error (30 min.)	±0.028	%Cn
Taille de plateau maximum	Maximum platform size	400 x 400	mm
ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL		
Vitesse de conversion	Conversion rate	6.25 ... 1 600	conv./s.
Sensibilité nominale à Cn	Rated output at Cn	500 000	Pts - Counts
Plage de zéro initial	Zero balance	±300	Pts - Counts
Alimentation électrique	Power supply	10 ... 28 VDC/0.6 W	
n (OIML R76)	n (OIML R76)	3 000	d
e (OIML R76)	e (OIML R76)	1, 2, 5	g
GÉNÉRALES	GENERAL		
Plage de temp. compensée	Compensated temperature range	-10 ... +40	°C
Plage de temp. de fonctionnement	Service temperature range	-40 ... +75	°C
Charge limite admissible	Safe load limit	150	%Emax
Charge ultime avant rupture	Ultimate overload	200	%Emax
Déflexion à E _{max}	Deflection at E _{max}	15 kg = 0.25 30, 75 kg = 0.2	mm
Couple de serrage	Tightening torque	15	Nm
Degré de protection	Protection class	IP68 / IP69K	EN60529/ISO20653
Matière	Material		
Corps d'épreuve	Measuring body	Acier inoxydable - Stainless steel	
Connecteur	Connector	Acier inoxydable - Stainless steel	
Poids net	Net weight	1.5	kg
CONNEXION	CONNECTION		
Connecteur mâle	Male device connector	M12 - Lumberg 5/8 pôles	
Fixation (vis, classe, pénétration)	Fixing (screw, quality, penetration)	M6 x1, Cl 8.8 (AXD75 Cl 12.9), 9 min 12 max	

Entrées/Sorties logiques - Digital inputs/outputs

entrées	inputs	2
- Tension Niveau bas / haut	- Voltage range low / high	0 ... 3 / 9 ... 28 VDC
- Courant au niveau haut	- Current high	7 mA @ 24 VDC
sorties (relais statiques)	outputs (static relays)	4
- Courant max. / Tension max.	- Max. current / Max. voltage	400 mA / 55 VDC

Communication - Communication

RS485 2 fils	RS485 2 wire	Half Duplex / 9600 ... 115 200 bauds
- Protocoles	- Protocols	MODBUS-RTU, SCMBUS
sortie CAN	CAN output	CAN 2.0A / 50 kbps ... 1 Mbps
- Protocoles	- Protocols	CANopen

Accessoires - Accessories

Câble de connexion	Connection cables	5 m, 5/8 poles
Convertisseur	Converter	RS485 / USB

